

腎虛弱... 行路辛苦 不想食飯
腎虛弱... 面黃體瘦 下部無力
任爾人參百元 不若服風行萬里之
速服天壽堂姑嫂丸
婦女經期不調 產後血虛 諸症下育
此丸乃用上等正地道藥品 秘製得宜 溫和氣血 不寒不燥 凡婦女室女 均可安心吞服 早吞早粒 粒粒不誤 凡婦女室女 均可安心吞服 早吞早粒 粒粒不誤 凡婦女室女 均可安心吞服 早吞早粒 粒粒不誤

代理處 活生藥行
Wotang Company
87 Pender St. E.
Vancouver B.C.
Canada

新到 代理上海九福公司
百齡機大瓶二元 小瓶一元
乳白魚肝油每樽一元八角
生丹大樽二元 中樽一元 小樽五角
德國反老還少補片每盒二元

注意 以上藥品特別減價
依原價收七五折
所有付費各客自理

九乳白魚肝油
此油係用新鮮魚肝油 經科學方法煉製而成 不含任何化學藥品 故其味甘美 易於消化 且能滋補身體 強壯筋骨 凡小兒發育不全 或患肺癆咳嗽 或患貧血等症 服此油後 必能轉弱為強 誠為補身之聖藥也
每樽一元二角 小樽六角
Ying Ghong Lung Co. Ltd. P.O. Box 1516 547-9-5 Cormorant St. Phone 1236 Victoria B.C.

香港公報報館收股啟事
啟者本報自創辦以來 承蒙各界人士之厚愛 業務日見發達 茲因業務擴展 擬將股份收回 凡持有本報股份者 請於三月三日前 將股份交還本報 以便辦理收回手續 特此啟事

肅清大鵬灣海盜辦法
海軍第四艦隊司令部 對於肅清大鵬灣海盜 擬定辦法如下
一、由該部撥款 購置巡邏艇 若干艘 分駐大鵬灣各要口 嚴密巡邏 凡有海盜 一經發現 立即開火 絕不寬貸
二、由該部撥款 購置巡邏艇 若干艘 分駐大鵬灣各要口 嚴密巡邏 凡有海盜 一經發現 立即開火 絕不寬貸
三、由該部撥款 購置巡邏艇 若干艘 分駐大鵬灣各要口 嚴密巡邏 凡有海盜 一經發現 立即開火 絕不寬貸

港商改用陽曆之難行
香港訊 自民力改歷後 各地從之者 殊稀 年前廣州方面 雖由政府強行 肅清 惟商人因習慣上 遵行者亦特 少 去年香港改歷之說 亦甚寥寥 上 後經華商總會討論 各商意見 多不贊同 故仍沿用舊曆 上月港商 馮平山 曾致書華商總會 請召集商人 會議 實行改用陽曆 但商會中人 以茲事 大 仍須大加考慮 故暫擱 議 至今 已寂然無聞 訪者昨晤華商 總主席李亦梅 即以對於改用陽曆之 近訊 據謂此說 雖倡之 然在事實 上 本港殊未易實行 其最大之原因 有 二 一、本港與廣州汕頭及各內地之商 務 原屬息息相關 而與本港商務有 關 之地 多仍沿用舊曆 本港又奚能獨 異 二、在商場中 而用舊曆 所有數目 之結算 均以舊曆年底為依歸 習慣 相沿 行之已久 若轉用陽曆 必有 許多不便之處 故本港商場改用陽曆 因習慣上之關係 殊未易達到

擬種白芽製人造絲
外人發明人造絲後 源源運入我國 銷售 現有某商人 鑑於我國絲綢業與人造絲 之競爭 業將消長狀態 即擬從中挽救 故 擬種白芽製人造絲 現擬自行批 地種植白芽麻(即人造絲之原料)製做人 造絲 關於進行計劃 已開始辦理

利埠威士統旅館
本旅館設在域埠皇家街四一七號 共有客房五百間 其中有五十間有浴室 價錢至相宜 特別歡迎華友光顧
Westholme Hotel
1417 Government St.
Victoria B.C.

總發行處
片打街東三十七號
片時溫尼旅館廣告
每日壹元以上
每禮拜
五元
卡路街
四號二
號即電車公司對面

雲埠專造紙盒公司
本號專造各種紙盒及首飾盒仔
Specialty Cardboard Box Co.
769 Powell St. Vancouver B.C.
Phone High 444 專造紙盒公司披露

雲埠專造紙盒公司
本號專造各種紙盒及首飾盒仔
Specialty Cardboard Box Co.
769 Powell St. Vancouver B.C.
Phone High 444 專造紙盒公司披露

香頭咖啡兼生鮮
本公司開張以來已有四年 所 辦之咖啡 盡是上等生鮮貨 久 蒙加西各界人士贊許 本公司 之咖啡 最合餐用 咖啡價每磅 四十三仙 三拾九仙 叁拾六 仙 每包五十磅 庄 茶價每 磅二拾仙 三拾七仙 四拾二 仙 每包壹百磅 庄 華友在外埠 請付函來取貨可也
BRAIDS

地衛士片沙商店
本店歡迎華友各界光顧 敬請華 人婦女駕臨參觀 本店之最近婦 女新裝 兼備購買各種用品
雲埠地衛士片沙商店披露

David Spencer Ltd
Vancouver, B.C.

廣濟堂自製新發明機器研藥
KWONG CHAI T NG CO
92 Pender St. E. Phone Sey. 3627 Vancouver, B.C.
啟者本堂自遷在片打街東 門牌九十二號多蒙僑胞賜 顧生意日益加增感激涕零 對於丸散 散之不勝是以特 製新機器研藥非常快捷如 僑胞諸君有丸散 整者仰留 意焉或來單委整亦可或來 藥房研亦得均隨其便
諸君欲整好丸散 注意
用機器研藥有特色
本堂專辦祖國正地道藥材 兼各正字號膏丹丸散參茸 玉桂泡製鮮明熟藥蛤蚧大 補茶兼各種化庄品發客如 蒙光顧價銀定必從廉以圖 久遠交易
常有大帮
金耳環花旗參 發行
茵陳跌打化庄品
生林藥臣 跌打刀傷 湯火損傷 癰疽疔毒 遠年爛脚 紅白痢症 各種雜症 愈全
自製經驗膏丹散發客
萬應拔毒生肌膏每合二元五
跌打藥水每樽 壹元二五
花柳戒疳珠珀膏每盒二元五
止癢濕毒膏每盒一元五
萬應爛脚散每樽 貳元
各種丸散膏丹齊備丸散 太多不能盡錄僑胞賜顧 仰留意焉

恭賀
新禧
高盧馬放陳 厚榮治明喜德祥 關紹嘉 黃馬梁溫關鄭唐蕭 初芳浩保松女侯 周盧余鄭吳馬劉何盧梁 有世忠倫章安培茂進 正溫陳陳梁盧梁薛 溫溫溫溫溫溫溫溫溫溫 溫溫溫溫溫溫溫溫溫溫

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

中林楓園說四毛
 女子拳法四毛
 拳脚科四毛
 花籃五毛
 紅杏花記四毛
 春色紅杏四毛
 和尙發書四毛
 鳳凰演戲四毛
 關世惡果五毛
 洞房刀三毛
 俠義驚龍五毛
 近百年外交失敗史八毛
 情林外史一元四
 情天寶鑑六毛
 野史譯言一元五
 ▲代售上海亞美公司藥品
 櫻花香露大樽一元
 小樽五角
 碧湖氏臭狐散每樽十元限五天全愈
 目錄即備
 函索即奉
 電話失磨二八八九
 別有世界五毛五
 同性戀愛八毛
 戀愛與痛苦六毛
 啼哭錄一元四
 戀愛四象六毛
 自戀五毛五
 孽海花登元二
 姊妹五毛
 愛情定則七毛
 蘇小小二毛
 梁天來貳毛五
 自由女現形記三毛
 改良嶺南即事五毛
 南風的夢七毛五
 蛇蝎五毛
 不愛的愛七毛
 魯男子九毛
 百發精怪奇觀五毛
 阿串姐六毛
 全國名伶戲畫大觀六毛
 帝國主義五毛五
 西太后演義三元
 民國三百件奇案二元
 春樓夢八毛
 華英交際大全一元三
 人口論六毛

大幫「磨粉」發售

輕便合用。價錢相宜。每
盅鎮磨粉廿磅。各館住
眷。甚爲合用。樂店板丸
尤爲適當。度年度節。
磨粉磨麵。更是妙不可
言。樂旋諸君。還請特別
注意欲。用用法。請
駕臨本行一看。本主人無
任歡迎。

明和鐵行總經理黃昭立啓
 片打街東門牌二十三號
 詩摩加七〇五 Phone: Secy. 3705
 ender St. E. Vancouver, B.C.
 NG MO HARDWARE CO

今返加屬 志在名流 星命價目
每員七收 欲知命運 快來講求
諸君光顧 郵票買投 私仄收妥
然後寄時 司其財計

▲請將價目列後

六地人盤	四餘七改	逐月批評筆金廿圓
飛星刻度	四季批評	筆金十圓
單盤八字	逐年批評	筆金八圓
八批八字	兼評皇盆	銀金五圓
中批八字筆金三圓		中批八字筆金貳圓
小批八字筆金壹圓		開張嫁娶擇日五員
廟堂開張擇日另議		占卦五毛
馳名斯根探符散午料		一服五元
三元服	初服貳元五角	馳名神氣
一元服	經驗消癰丸一服三元	花柳丸散
備因症發藥		星命明鏡通
		簡驗徐仙翁披麻

命許貴賤敢茲祈幸
秘金不由

老大回鄉之趣劇

台山園 本江城東麓龍村廖阿喜前
四拾年間 娶妻林氏 旌飄身南洋以
來 未曾寄回書文 且消息全無 家
人正不知彼是生是死 伊妻取得喜娘
給爲子 至春間日爲之娶妻 詎恰恰
日廖甲忽從外洋中影歸來 及抵鄉村
直向自家之屋進入 適值老妻不在
堂中 只見有靚裝艷服之少婦在內
心內忽疑誤入人家 乃忙速說聲暗
而退出 詎伊老妻斯時亦行抵門首
乃相入屋內 其媳睹狀 問是誰人
林氏歡喜之餘 祇答但催數句 言時尚
不勝其羞 至是媳始知爲己之家翁

番禺函 匪首簡偉 日前向永壽年班
千里駒白玉堂等打單勒索不遂 隨在
河南戲院拋擲炸彈傷斃人命 經當局
通緝有案 偵緝隊長梁子尤 昨據部
員查悉新造城演少英雄班 該匪亦在
該鄉內藏匿 即親率隊員三千餘人
幫同保安隊兵士拾名 于廿四晚乘輪
船兩艘 駛至新造 即率隊到該城南
約將匪屋圍住 破門而入 該匪首簡
偉竟敢率黨拒捕 被隊員開槍當場將
其擊斃 同時並擊斃其死黨左先鋒羅
枝 生擒在屋內同黨三名 搜獲打單
簡偉印信一顆 小章二枚 並向伶人
打單函十餘封

12

開平函 水日埠開設碾穀機 始也祇有杉街何姓壹家 其時接碾各米舖交來之穀 每萬畝收費十五元至廿元之間 後譚姓在鹹魚街增設一家 彼此營業競爭 碾費遽減 現在每畝萬畝祇收費拾元 各米舖利其工費廉大都減少工人 隨時將穀交其代碾 甚至四鄉人家三兩担穀 亦交其代碾 但老碾廠祇盡歸機主所得 免再給費 此等家用載 雖免給費 然老碾廠機之所得 每担穀值三毫以上 比于代米舖碾穀 機主之利益尤多也

10

以冬防已屆 欲求地方之安寧 首重軍警聯絡 維持治安 尤重杜漸防微 故於廿九日下午壹時 召集各軍警機關人員 假座十二師駐江辦事處 開冬防會議 討論籌辦冬防事宜 議決軍警聯絡 遇事不分畛域 嚴密分次校巡 使宵小無隙可乘 分別檢查旅店娼寮賭館 使奸宄無從藏身 檢查水上輪渡船艇 使匪徒無自竊發 預防火患 使人民得以安居樂業等案 均有詳細之規定

● 反 ● 日 ● 立 ● 珠 ● 翠 ● 花 ● 忍 ● 仙 ● 珠 ● 皮 ● 玉

其三鞭補腎丸 每盒三元
 凡有色慾過度腎虛耳鳴精
 神衰弱者食之包三日見功
 老還童健腎丹 每盒四元
 未服此丹腎弱如老翁
 既服此丹健腎若少年
 久虛濁固精丸 每樽三元
 凡有久濁不能收效
 者食之立刻能止
 止腎虛夜尿丸 每盒三元
 凡有腎虛夜多小便
 者食之包三日可止
 黃花柳清毒丸 每盒三元
 不論遠近花柳白濁疳疔橫
 弦芒菓食之自能毒去疔愈
 花無憂燕所丸 每樽三元
 風流名士欲保險乎
 如欲保險買備此丸
 柳白濁洗射水 每樽二元
 凡花柳白濁雖極痛苦
 一樽不痛二樽可全愈
 精久戰快活水 每樽五毛
 用法另單詳明能令滿意
 傳單方攪紅丸 每包五毛
 珀拔毒生肌膏 每盅一元
 膚漏毒膏 每盅一元

Row On Tong Co.,
 7-9, 11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27, 29, 31, 33, 35, 37, 39, 41, 43, 45, 47, 49, 51, 53, 55, 57, 59, 61, 63, 65, 67, 69, 71, 73, 75, 77, 79, 81, 83, 85, 87, 89, 91, 93, 95, 97, 99, 101, 103, 105, 107, 109, 111, 113, 115, 117, 119, 121, 123, 125, 127, 129, 131, 133, 135, 137, 139, 141, 143, 145, 147, 149, 151, 153, 155, 157, 159, 161, 163, 165, 167, 169, 171, 173, 175, 177, 179, 181, 183, 185, 187, 189, 191, 193, 195, 197, 199, 201, 203, 205, 207, 209, 211, 213, 215, 217, 219, 221, 223, 225, 227, 229, 231, 233, 235, 237, 239, 241, 243, 245, 247, 249, 251, 253, 255, 257, 259, 261, 263, 265, 267, 269, 271, 273, 275, 277, 279, 281, 283, 285, 287, 289, 291, 293, 295, 297, 299, 301, 303, 305, 307, 309, 311, 313, 315, 317, 319, 321, 323, 325, 327, 329, 331, 333, 335, 337, 339, 341, 343, 345, 347, 349, 351, 353, 355, 357, 359, 361, 363, 365, 367, 369, 371, 373, 375, 377, 379, 381, 383, 385, 387, 389, 391, 393, 395, 397, 399, 401, 403, 405, 407, 409, 411, 413, 415, 417, 419, 421, 423, 425, 427, 429, 431, 433, 435, 437, 439, 441, 443, 445, 447, 449, 451, 453, 455, 457, 459, 461, 463, 465, 467, 469, 471, 473, 475, 477, 479, 481, 483, 485, 487, 489, 491, 493, 495, 497, 499, 501, 503, 505, 507, 509, 511, 513, 515, 517, 519, 521, 523, 525, 527, 529, 531, 533, 535, 537, 539, 541, 543, 545, 547, 549, 551, 553, 555, 557, 559, 561, 563, 565, 567, 569, 571, 573, 575, 577, 579, 581, 583, 585, 587, 589, 591, 593, 595, 597, 599, 601, 603, 605, 607, 609, 611, 613, 615, 617, 619, 621, 623, 625, 627, 629, 631, 633, 635, 637, 639, 641, 643, 645, 647, 649, 651, 653, 655, 657, 659, 661, 663, 665, 667, 669, 671, 673, 675, 677, 679, 681, 683, 685, 687, 689, 691, 693, 695, 697, 699, 701, 703, 705, 707, 709, 711, 713, 715, 717, 719, 721, 723, 725, 727, 729, 731, 733, 735, 737, 739, 741, 743, 745, 747, 749, 751, 753, 755, 757, 759, 761, 763, 765, 767, 769, 771, 773, 775, 777, 779, 781, 783, 785, 787, 789, 791, 793, 795, 797, 799, 801, 803, 805, 807, 809, 811, 813, 815, 817, 819, 821, 823, 825, 827, 829, 831, 833, 835, 837, 839, 841, 843, 845, 847, 849, 851, 853, 855, 857, 859, 861, 863, 865, 867, 869, 871, 873, 875, 877, 879, 881, 883, 885, 887, 889, 891, 893, 895, 897, 899, 901, 903, 905, 907, 909, 911, 913, 915, 917, 919, 921, 923, 925, 927, 929, 931, 933, 935, 937, 939, 941, 943, 945, 947, 949, 951, 953, 955, 957, 959, 961, 963, 965, 967, 969, 971, 973, 975, 977, 979, 981, 983, 985, 987, 989, 991, 993, 995, 997, 999, 1001, 1003, 1005, 1007, 1009, 1011, 1013, 1015, 1017, 1019, 1021, 1023, 1025, 1027, 1029, 1031, 1033, 1035, 1037, 1039, 1041, 1043, 1045, 1047, 1049, 1051, 1053, 1055, 1057, 1059, 1061, 1063, 1065, 1067, 1069, 1071, 1073, 1075, 1077, 1079, 1081, 1083, 1085, 1087, 1089, 1091, 1093, 1095, 1097, 1099, 1101, 1103, 1105, 1107, 1109, 1111, 1113, 1115, 1117, 1119, 1121, 1123, 1125, 1127, 1129, 1131, 1133, 1135, 1137, 1139, 1141, 1143, 1145, 1147, 1149, 1151, 1153, 1155, 1157, 1159, 1161, 1163, 1165, 1167, 1169, 1171, 1173, 1175, 1177, 1179, 1181, 1183, 1185, 1187, 1189, 1191, 1193, 1195, 1197, 1199, 1201, 1203, 1205, 1207, 1209, 1211, 1213, 1215, 1217, 1219, 1221, 1223, 1225, 1227, 1229, 1231, 1233, 1235, 1237, 1239, 1241, 1243, 1245, 1247, 1249, 1251, 1253, 1255, 1257, 1259, 1261, 1263, 1265, 1267, 1269, 1271, 1273, 1275, 1277, 1279, 1281, 1283, 1285, 1287, 1289, 1291, 1293, 1295, 1297, 1299, 1301, 1303, 1305, 1307, 1309, 1311, 1313, 1315, 1317, 1319, 1321, 1323, 1325, 1327, 1329, 1331, 1333, 1335, 1337, 1339, 1341, 1343, 1345, 1347, 1349, 1351, 1353, 1355, 1357, 1359, 1361, 1363, 1365, 1367, 1369, 1371, 1373, 1375, 1377, 1379, 1381, 1383, 1385, 1387, 1389, 1391, 1393, 1395, 1397, 1399, 1401, 1403, 1405, 1407, 1409, 1411, 1413, 1415, 1417, 1419, 1421, 1423, 1

Philip Y. Chu, M.D.
501 Main Street 總局電話 Sey 7969

Dr. Philip Y. Chu, M.D.
 醫館 601 Main Street 藥房電話 Sey. 7968
 Vancouver, B. C.
 醫館電話 Sey. 8106 住宅電話 Bay. 1568 L
 特別時間另議 晚間下午三點至九點
 朝一至五點
 維症 內外婦兒各科
 (在館時間)
 坎拿大醫學博士
 美國紐約醫學院畢業
 醫學會會員
 大都會醫院

公司新張伊始所售柴炭乾爽堪用價
相宜華友光顧無任歡迎

電話 太崙壹叁八叁
晚九點以後太崙六壹六七

Imperial Wood Coal Co.
1225 Powell St.

主任平家薪炭商會佈

空前之大減價一個月……

由十二月廿日起至元月廿日止

△足味白油腸每磅實價四毫

△足味鴨肝腸每磅實價四毫

△唐山蠟頭膠每磅實價六毫

△金銀潤
每磅實價四毫

以上之價祇限於加拿大國內

)

註明取美和棧之貨皆能享受大廉價之利益

弁言

本公司所製之膳味：係聘請海內專家：選用上等鮮肉，配以山西汾酒：色水鮮艷奪目：味道香甜可口：適合衛生：久貯不變：久蒙僑胞讚許：現當新歲：認真大減價壹個月：以答惠顧君子週年光顧之雅意：各界僑胞：幸勿失此空並之大好機會

Mee Wo Jan Co.

517 Carroll St. Phone Sey. 8705

Vancouver, B. C.

雲美和棧有限公司謹啟

McGAVINS BUTTER BREAD
MADE PURELY 包麵 FOR YOU
 Phone 1444-6820 10642-100 Th St.
EDMONTON ALTA.

◎墨茄云麵包公司廣告
啟者本公司最靚麵包及
餅久已馳名現增設支店
在沙卡舞雲雷烈溫
域等太市場埠用唐人馬
駿君爲經紀華友光顧無
任歡迎

◎消除疹瘰之新妙法

若欲從速完全消除疹瘰及面上各種之瘡痕使面上皮膚軟滑。及眼目精明。祇須將小匙之加魯陣鹽 *Eckmuth'schen Salze* 溶於壹杯熱水中。每日於朝餐之前飲服。則不久可以身體強健。思想精靈。蓋加魯陣鹽。乃六種藥鹽粉合而成。爲身體上之各要件必需之物。現時人類所食之平常物品并無之也。加魯陣鹽可以最快將血中之有害酸液化除。免生疹瘰。使皮膚滑如絨絨。男女不可不用也。

◎ 消除疹瘧之新妙法

榮榮腊味製造廠

This advertisement for Wing Wing Co. displays a variety of dried ingredients commonly used in Chinese cuisine. The items are arranged in rows and columns, each accompanied by a small label indicating its name in Chinese characters:

- Top Row:** Dried mushrooms (labeled 香菇), dried seaweed (labeled 海帶), and bamboo shoots (labeled 筍).
- Middle Section:** A large central piece of dried meat or fish (labeled 魚翅), surrounded by smaller items like dried shrimp (labeled 蝦米) and other seafood products.
- Bottom Row:** More dried goods, including what appears to be dried tofu or bean curd (labeled 豆乾) and other vegetable-based products.

The overall presentation is typical of traditional Chinese grocery stores, emphasizing the quality and variety of their dried food offerings.

各款花邊俱備
各款絲綢函索即奉

香港元發祥

新年號

遺禍

(覺先)

亞洲之東，有古國曰中華。地廣人衆，物產豐饒。文明最早，人尚禮教。爲四夷所景仰。而頌之曰天朝。可見其國之富美矣。詎意盛極必衰。唐代之孫行者。自大反天宮。被收禁後。二百餘年。忽然凡心一動。欲搗亂世間。遂私逃下中華。降生爲人。孫其姓。瞞其名。因慕曹阿瞞。其爲文王。之語。故亦名文。因其爲天上魔仙。故字曰逸仙。

春聯

(八表)

春聯盛行於明代。初但書吉祥語。不必定對偶。蓋即春帖之遺風。變而爲二物也。吾粵於春帖春聯。統呼爲春。春聯既不外吉祥語。故從來載籍甚少。錄其文者。獨孟神書春帖云。新年納餘慶。嘉節號長春。此蓋對偶語之最早者矣。相傳明太祖都金陵。某歲除夕。忽傳旨。公卿士庶。門上須加春聯。太祖微行觀之。見一家。未有聯。詢之。答以不識文字。無人代爲撰寫。又問何業。則聞家者也。太祖即代書云。兩手擘開生死路。一刀割斷是非根。是亦對偶語矣。當時江浙一帶風俗。往往貼紅紙於門。待過客代題。每屆除夕。文人好事者。輒自備筆紅。到處揮寫。祝祝山青。某認門聯云。今年時運好。好氣。少不得凶煞臨門。訟師訪知是祝所爲。控之於邑。祝辯曰。我所書固甚吉祥也。今年時運好。一句。晦氣少一句。不得凶煞臨門一句。實非佳語耶。訟師無以難之。東莞鄭駝中。明初秀才。有奇才。以不遇故。伴狂玩世。詠諧滑稽。不知者以爲狂。嘗歲暮游行市廛。見有寫春聯者。立而觀之。其人見鄭衣服破敝。不知其爲文人也。因斥之曰。爾非斯文中人。目不識丁。勿溷乃公。鄭微笑曰。除夕假同學鮮衣冠服。之訪揮春者。謂其人曰。我欲寫一巨聯。惜未備紅紙。其人曰。向我買也可。尺寸如何。鄭曰。每紙書兩字。共紙七張。其人曰。代選聯語耶。鄭曰。否。我祖堂所用。照舊寫耳。其人又曰。其文如何。鄭曰。我且誦。君且書。文曰。其人乃伸紙提筆。鄭曰。門

前。其人書畢。鄭又曰。綠竹。又書畢。又曰。枝枝秀。又書畢。又曰。屋下黃泥。其人亦照書。旋鄭又曰。池池。二人入聲。往。一俗作從火從其。其人愕然曰。此俗語。鳥有是字。鄭笑曰。我年年用之。鳥得無有。其人不得已。轉詢鄭曰。然則作何寫法耶。鄭大笑曰。爾非斯文中人。目不識丁。乃亦學寫揮春乎。何太不自量也。誤我事矣。富貴乞他人書之耳。言畢。揚長而去。其人懷喪不已。始悟即前日衣服破敝之客也。某太史。有書名。每歲門。春聯。必親手書之。而元旦即爲里人擄去。蓋太史平時不輕爲人書。故爭寶之。然每歲皆如是。未免不歡。某歲太史乃大書云。福無雙至。禍不單行。至元旦此聯果保存。蓋惡其不吉也。太史遂於其下增加六字云。福無雙至今朝至。禍不單行昨夜行。迨初二日。又不翼而飛去矣。遂易木聯。情他人書之。不復親爲焉。又有李昌者。風竊也。綽號鼠鼠。以貧故不得已出於竊。稍有餘資。改行爲善矣。某歲爲償所逼。擬再作一次。馮婦。而心中猶豫不決。除夕獨行道上。且行且思。偶經一僻巷。尼庵在焉。時天已黃昏。巷無人。將貼春聯。手短不能及。以几代梯。李故讀書。粗通文義。欲知其聯作何語。佇立俟之。偶見几上之妖異。李心竊慕。觀其媚態。急則伸手探衣。則男子也。李大驚縮手。尼色變。即於懷中取銀幣一包。贈李。乞勿張揚。李驚喜。笑領其首。歸家取視。則金幣也。約值銀百餘兩。喜出望外。除還債外。尙餘大半。即入市購物品。並聯紙一副。自撰二語書之云。人來到處貓兒死。我屋今年老鼠昌。自此後家漸裕。李晚年始洩於人。是亦趣聞也。

元旦

古時希臘。元旦在西曆六月。馬其頓元旦在九月。羅馬元旦。先在三月。今在西曆元旦後二日。即一月三日。波斯元旦。乃八月十一日。墨西哥元旦。爲二月二十三日。同教人元旦。在七月。波蘭阿刺伯等國。則爲十二月二十八日。至中國之元旦。約在一二月間。

年糕油堆

(爾雅)

新年節物中食品。最盛行者。莫如年糕油堆。清嘉祥云。黍粉和糖爲餅。曰年糕。有黃白之別。大徑尺而形方。俗稱方頭糕。爲元寶式者。曰糕元寶。其實實婢僕者。則形狹而長。俗稱條頭糕。稍闊者曰條糕。或磨粉自蒸。或買諸市。考周官籩人職。曰。羞邊之實。糗餌粉羞。注。方言。餌謂之糕。或謂之糗糕。但古糕字本從食傍。而說文有糗無糕。小學家咸以爲本。是糗字。楚詞有糗黍。註曰。環餅。吳人謂糕曰糗。亦謂之寒具。帝京景物略。正月元旦。啖黍糕。曰年年糕。當即今人年糕之名所由起。江浙所製。有玫瑰桂花肥肉等類。皆切餅爲塊。塊者居多。當即上文所云方頭糕。又一種狹長而無肉類者。當即上文所云條糕。童年在江西。除玫瑰桂花之外。其祭神者。作元寶形而畧圓。大小數層。疊成塔狀。上插麵團偶像。疑卽糕元寶矣。又嘗於日本。見其年糕。以粘米爲之。作小方塊形。味淡。須加糖乃可口。日本人多燒而食之。或浸入紅豆沙羹中。吾粵人家所製。則作平扁圓形。且承以竹編之籠。以冬葉或蕉葉。器狀如市上蒸鮮魚之籠。相似而小。故東莞香山順德一帶。諸皆呼爲魚籠糕。或籠仔糕。莞人且簡稱魚籠。又訛作魚龍。有士大夫不解其義者。粵俗鄉間多自製。其味不一。多雜以椒鹽臘肉豆沙棗泥蓮茸荔枝龍眼杏仁瓜子諸乾果。別有一種浸於水中。可久留者。曰水年糕。則宜切絲炒而食之。但須加肉類。其材料耳。近似粵之沙河粉。而堅致細滑十倍也。桂林人呼爲粉利。雲南人呼爲耳環。利耳皆卽餌字之訛。餌兼有膩耳兩音。故訛爲利耳也。清嘉祥又云。上市市人籩米粉爲丸。曰圓子。用粉下酵裹餡。製如餅式。油煎曰油追。從食旁下文同。江寧志。油追蓋始於永樂十年。以糖圓油餅爲節食。歲以爲常。見皇明通紀。又事物異名錄。引表異錄。載字文禮置毒糖追。謂之元宵子。周必大有元宵浮圓子詩。時節二吳重。勻圓萬里同。又范成大上元記。吳下節物。撚粉圓。意即今之圓子也。鄭望膳夫錄。汴中節食。有上元油追。兩般秋雨庵隨筆所謂麻團。亦卽粵人所云煎堆也。追字從食。見玉篇。蜀人呼蒸餅爲追。集韻或作從米旁麥旁。但蜀人蒸餅。而粵人煎製。竊疑江浙之湯圓。亦卽此物。所異者湯煮而已。古皆名追也。李義山詩。拈追紙指不知休。又雲溪友議。食他油煮追。愛若波羅蜜。則亦油煎者矣。今俗於湯煮者。咸呼爲圓子。或湯圓。亦曰元宵。則卽

瓜子

(士著)

上文元宵浮圓子之省文耳。此製已甚古。但後人稍稍變化。或不盡同。至始於永樂十年之說。則不足據也。

知非錄

(建武)

歲時月令則聞歷廣。遂有真知灼見也。今新歲已到。入世又多一年。前塵往事。歷歷心頭。靜言思之。知非有二。一。弱冠冠洋。謬謬臆比。以其暇日。復兼理各社團事務。輒與俗士爲伍。而忙於會議。奔走。應酬。交際。對於中西學問。均不及修研。以冀有所專長。迄今學殖荒蕪。乃成下士。回憶童年祖母篝燈課讀。及趨庭受訓。殊負親望矣。二。服務社會十載。事無大小。好循名實。實。勇於敢爲。必不肯糊塗了之。以是之故。每招疑忌。怨謗。以致胸中抱負。一事難成。味古人難得糊塗之言。殆同此感想也乎。

新年努力

(桐)

恒人之情。於現在多悠忽。於將來多希望。是故每屆新年。必以吉語預祝。希望於新年之內。國家則昇平強盛。個人則事業發達。夫恭賀誠是也。希望誠是也。作賀語。抱希望。便可坐而致。然而尙須努力也。今試以舟行爲譬。希望猶日抵某地也。恭賀猶諸

然若使舟中凡百職工。怠於將事。而謂舟行能無險乎。能如期達目的地乎。吾知其必不能也。是故國人每於新年。作賀詞多矣。抱希望深矣。爲問國家之現狀如何耶。個人之營謀已大發展耶。其終於失望者。即因以吉語爲交際之口頭禪。以希望爲循例之想像。不加努力。而惟委心任運。焉得有所成就。

又是新年

(集琴)

容易到。又是新年。韶光如駛。令我感慨無邊。縱使人有寸金。都難買一寸光陰轉。若果青春虛度。有耐就嚼嚼嚼嚼嚼。講到作客他邦。更覺情難消遣。是以每逢佳節。點有話唔家國心牽。既係屬景思鄉。我願僑胞還須自勉。共把雄才展。明年此日。在家裏共慶團圓。

元旦

李鏡龍

萬家燈火說迎春。綠女紅男笑語頻。驚燕有心勤願禱。豺狼何日可柔馴。河山欲枕應如昨。歲序回輪又是新。回首中原行樂地。相期共作葛天民。

慶賀元旦

雪鴻

萬物春回景自殊。偷閒竟日醉屠蘇。追遙世外同懷葛。與德爲鄰幸不孤。萬朵梅開滿眼新。花花笑放爲誰人。方纔椒酒騰騰上。恰值簫聲隔嶺頻。天曙星輝呈異彩。春來道賀飲香醇。履端祥遺豪懷客。都是觀光利用賓。

元旦與吟

湯壽如

斗轉陽回歲又新。聲喧爆竹賀元春。椒花獻上還餘祝。柏葉銘前笑語頻。剪字裁詩乘興會。弄絃歌曲開良辰。瓊樓玉宇紅燈影。火樹銀花點綴新。

賀年

黃振聲

駒光過隙去如流。跳躍雙丸又一週。臘鼓催殘寒景暮。金鐘齊響賀新猷。康泉酒飲歡。爆竹聞聲樂不休。祝我僑胞多幸福。萬家歸戶共歡。

新軒
想印精美文件
不可不
請到本軒
本軒備有各種
精美文件
印刷
地址：258 1/2 Pender St. E.
電話：5575

4X DAIRY BREAD
市四
食愛人人包麵
磅夠又

醫生劉孟義
診治：婦科、小兒、皮膚、花柳、淋病、梅毒、瘡毒、痔瘡、脫肛、疝氣、疳積、驚風、咳嗽、哮喘、胃病、肝病、腎病、肺病、糖尿病、高血壓、心臟病、腦血管病、神經病、精神病、癲癇、癱瘓、中風、癌症、婦科、小兒、皮膚、花柳、淋病、梅毒、瘡毒、痔瘡、脫肛、疝氣、疳積、驚風、咳嗽、哮喘、胃病、肝病、腎病、肺病、糖尿病、高血壓、心臟病、腦血管病、神經病、精神病、癲癇、癱瘓、中風、癌症。
地址：100 Pender St. E. Vancouver B.C.
電話：1852

金源利
GIM LEE YUEN LTD.
71-77 Pender Street East
Phone Sey. 899-3239 Vancouver B.C.
本號開辦三十餘年專辦祖國蘇杭絲綢參茸藥材名貴丹丸散膏水貨真價實童叟無欺不論遠近行客光顧無不歡迎且本行更備有金銀首飾、珠寶、玉器、古玩、字畫、傢俱、漆器、磁器、玻璃器皿、五金、電料、雜貨、乾果、海味、南北貨、應有盡有、批發零售、一律歡迎、地址：71-77 Pender Street East, Vancouver B.C. 電話：899-3239

HO SUN HING CO.
258 1/2 Pender St. E.
Vancouver B.C. Phone Daug. 5575
啓 林理司

市四
食愛人人包麵
磅夠又

新統曹軒心存
(處訊通軒本)
C. T. SUN
900 Temple Street
Los Angeles, Cal., U. S. A.
行總發批埠外
救急良方
寄便閱取函來
丸散目錄
本軒近數年來對於各埠同胞之惠顧，深感厚意，特將本軒所製之丸散，分門別類，編成目錄，寄奉各埠，以便閱取。凡有惠顧者，請將目錄寄回，本軒即當照單寄貨。此致各埠同胞，敬頌健康。

五鞭補腎丸
此丸主治：腎虧陽痿、遺精滑泄、腰膝痠痛、頭暈目眩、耳鳴眼花、精神不振、食慾不佳、失眠多夢、小便頻數、夜尿過多、陽事不舉、精冷無子、婦女經閉、赤白帶下、崩漏不止、產後虛弱、久不受孕、一切虛損之症，服之立見奇效。
每料二元
地址：900 Temple Street, Los Angeles, Cal., U. S. A.

曹軒心存
治：咳嗽、哮喘、胃病、肝病、腎病、肺病、糖尿病、高血壓、心臟病、腦血管病、神經病、精神病、癲癇、癱瘓、中風、癌症。
地址：900 Temple Street, Los Angeles, Cal., U. S. A.

遠年頭痛幸醫痊
弟染久年頭痛之症，四時發作，痛苦難言，百藥無效。後經友人介紹，服曹軒心存先生之頭痛藥，服後立見奇效，頭痛全消，精神煥發。特此登報，以誌謝忱。
弟：陳永年
地址：900 Temple Street, Los Angeles, Cal., U. S. A.

新到唐山鮮明各種瓜仁菜米發客
Sang Lung Jan Co.
26 Pender St. W. Vancouver B. C. Can.

生隆棧參茸玉桂藥材
馳名三鞭補腎丸
此丸專治：腎虧陽痿、遺精滑泄、腰膝痠痛、頭暈目眩、耳鳴眼花、精神不振、食慾不佳、失眠多夢、小便頻數、夜尿過多、陽事不舉、精冷無子、婦女經閉、赤白帶下、崩漏不止、產後虛弱、久不受孕、一切虛損之症，服之立見奇效。
每料二元
地址：900 Temple Street, Los Angeles, Cal., U. S. A.

WAH YING ROOMS
105 Pender St. E. Phone Sey. 6823
Vancouver, B. C.
重新廣告
本棧新修飾異常，房間寬敞，光潔如新，空氣流通，水電齊全，交通便利，服務周到，歡迎光臨。

佐大旅館
GEORGE HOTEL
Phone Sey. 92750
207 Georgia St. E.
Vancouver, B. C.
本旅館開設在雲華街，交通便利，房間寬敞，光潔如新，空氣流通，水電齊全，服務周到，歡迎光臨。

溫金有告白
啟者：本號開設在雲華街，交通便利，房間寬敞，光潔如新，空氣流通，水電齊全，服務周到，歡迎光臨。

大觀客棧廿年
啟者：本客棧開設在雲華街，交通便利，房間寬敞，光潔如新，空氣流通，水電齊全，服務周到，歡迎光臨。

通訊住址
W. A. Cumyow
Can. Bank of Commerce
Bldg., Phone Sey. 2240
501 Main St.
Vancouver B. C.

司理阮本祝
啟者：本號開設在雲華街，交通便利，房間寬敞，光潔如新，空氣流通，水電齊全，服務周到，歡迎光臨。

新到尤魚蝦米蝦肉香咸魚時價
淨糯米粉 一百磅十五元五毛
淨糯米粉 全上 一百磅十五元五毛
麥英番洗衣刷 壹打五元六毛
Wing Hem Fish Co.
Fairville, N. E. Can.

MAN HING
214 Centre St. Cal.
Phone
值新張伊始，價格定必從廉，備有各種貨物，歡迎光臨。

科柳花柳血雲紅醫專龍章黃
源利金 GIM LEE YUEN LTD. 代理總
地址：75-77 Pender St. East Vancouver B. C.